

Jesaja 27

Elberfelder Übersetzung (Edition CSV Hückeswagen). © Christliche Schriftenverbreitung, www.csv-bibel.de



1 An jenem Tag wird der HERR mit seinem harten und großen und starken Schwert heimsuchen den Leviatan, die flüchtige Schlange, und den Leviatan, die gewundene Schlange, und wird das Ungeheuer töten, das im Meer ist¹.

2 An jenem Tag wird man singen: Ein Weinberg feurigen Weines!² Besingt ihn! **3** Ich, der HERR, behüte ihn, bewässere ihn alle Augenblicke; damit nichts ihn heimsucht, behüte ich ihn Nacht und Tag. **4** Grimm habe ich nicht. O hätte ich Dornen und Disteln vor mir, im Kampf würde ich auf sie losschreiten, sie allesamt verbrennen! **5** Oder man müsste meinen Schutz ergreifen, Frieden mit mir machen, Frieden machen mit mir.

6 In Zukunft wird Jakob Wurzel schlagen, Israel blühen und knospen; und sie werden mit Früchten füllen die Fläche des Erdkreises.

7 Hat er es geschlagen, wie er dessen Schläger schlug? Oder ist es ermordet worden, wie er dessen Ermordete ermordete? **8** Mit Maßen, als du es³ verstießest, hast du mit ihm⁴ gerechtet; er scheuchte es⁵ weg mit seinem heftigen Hauch am Tag des Ostwindes. **9** Deshalb wird dadurch gesühnt werden die Ungerechtigkeit⁶ Jakobs. Und dies ist die ganze Frucht der Hinwegnahme seiner Sünde: dass es alle Altarsteine zerschlagenen Kalksteinen gleichmachen wird und Ascherim und Sonnensäulen sich nicht mehr erheben werden. **10** Denn die feste Stadt ist einsam, eine preisgegebene und verlassene Wohnstätte wie die Steppe. Dort weiden Kälber, und dort lagern sie und fressen ihre Zweige ab. **11** Wenn ihre Zweige dürr geworden sind, werden sie abgebrochen: Frauen kommen und zünden sie an. Denn es ist kein verständiges Volk; darum erbarmt sich seiner nicht, der es gemacht hat, und der es gebildet hat, erweist ihm keine Gnade.

12 Und es wird geschehen an jenem Tag, da wird der HERR Getreide ausschlagen von der Strömung des Euphrat⁷ bis zum Bach Ägyptens; und *ihr* werdet zusammengelesen werden, einer nach dem anderen, ihr Kinder Israel. **13** Und es wird geschehen an jenem Tag, da wird in eine große Posaune gestoßen werden, und die Verlorenen im Land Assyrien und die Vertriebenen im Land Ägypten werden kommen und den HERRN anbeten auf dem heiligen Berg in Jerusalem.

Fußnoten

1. Das Ungeheuer im Meer ist ein Symbol für Ägypten (vgl. Kap. 51,9; Hes 29,3).
2. Viele Handschriften u. alte Übersetzungen lesen: Ein anmutiger Weinberg!
3. Eig. sie ... ihr ... sie (Israel als Ehefrau betrachtet).
4. Eig. sie ... ihr ... sie (Israel als Ehefrau betrachtet).
5. Eig. sie ... ihr ... sie (Israel als Ehefrau betrachtet).
6. O. Schuld.
7. W. des Stromes.